

THINK TANK
PENSANDO LA MEDIACIÓN EN CULTURA
Amaia Arriaga / Imanol Aguirre

¿DE QUÉ HABLAMOS CUANDO HABLAMOS DE MEDIACIÓN CULTURAL?

ORIGEN DEL TÉRMINO

Mediare
Implica negociación de un conflicto
Ocupar una posición media, actuar como intermediario



XIX-XX

- Herramienta negociación y solución conflictos
- 1º Sector comercial y gubernamental
- XX pierde importancia, controles administrativos y legales más estrictos
- Años 60 transferencias hacia otras esferas:
 - Matrimoniales, laborales, medio ambientales, escolares
 - Cultura y artes

Francia *Mediation Culturelle*
Alemania *kulturvermittlung*
Creación de relaciones de intercambio entre públicos, obras, artistas e instituciones

Latinoamérica *Mediación cultural*

- Heredera de la educación popular
- “Desarrollo Cultural Comunitario” o “Artes comunitarias”.



<http://redmediacionartistica.cl/>

Reino Unido *Cultural Mediation*

- Programas de **interpretación** y negociación en contextos de **migración**
- Términos: Arte education-Learning / Gallery education / audience development / Manager of participation / Community art

Italia *Mediazione Culturale*

- **Migración**: Mediación **lingüística**
- Últimamente *Mediatore Culturale Museale*

Time for Cultural Mediation

Para saber más

Institute for Art Education of the Zurich University of the Arts (2015). *Time for Cultural Mediation*. Zurich, Suiza: Pro Helvetia.

- What is Cultural Mediation?
- Cultural Mediation for Whom?
- What is Transmitted?
- How is Cultural Mediation Carried Out?
- What Does Cultural Mediation Do?
- Cultural Mediation: Why (Not)?
- Who "does" Cultural Mediation?
- Good Cultural Mediation?
- Transmitting Cultural Mediation?

**USOS DEL TÉRMINO
en nuestro contexto**

Comisariado

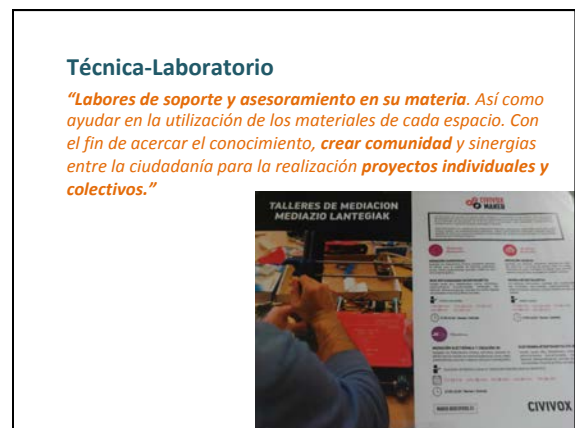
Exposiciones organizadas más **horizontalmente**

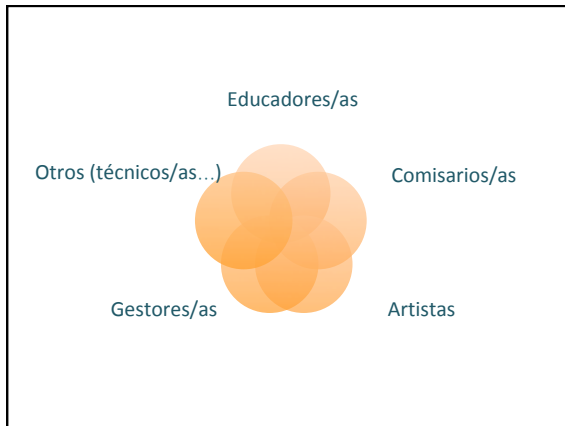
Con estrategias **interdisciplinares**

Desde museología **crítica**

Comisariado **colaborativo** o **pedagógico**

Ej: Zona Intrusa 2 y 3





Mediación - Educación


- Mediación cultural
- Mediación artística
- Mediación educativa
- Mediación crítica

- Procesos de adquisición y **negociación conocimientos**
- En el **encuentro** entre arte, instituciones, agentes culturales, **comunidades** y sus contextos sociales
- A través de **intercambios**, reacciones y **respuestas creativas** entre diversas partes.
- Dimensión **política/transformativa**:
 - no es eliminar **conflictos** sino, comprenderlos enfrentarlos e incluso producirlos.
 - **Transformar** institución

*“Provocar **encuentros** dentro y fuera del centro cultural que posibiliten **procesos de transformación** (**en nosotras, en vosotras**) y activen **miradas críticas** al mundo en el que vivimos”*


*“el planteamiento que hacemos de la educación en el **arte contemporáneo** se inspira en las **pedagogías críticas, las pedagogías feministas o la educación popular**, y respondemos desde ese marco con un trabajo institucional **permeable a su realidad más cercana**”*

*“canalizamos nuestra energía hacia proyectos que **vinculan el arte contemporáneo con comunidades bien diversas**, públicos quizá menos habituales en una institución cultural”*



HEZKUNTZA
PROGRAMA DE
MEDIACIÓN
2018-2019

“Seguir desarrollando relaciones duraderas y sostenibles. Para abrir la institución a las comunidades, para generar espacios porosos, para que la institución traspase sus propios límites.”



Centro Internacional de Cultura Contemporánea

AGENDA PROGRAMA CULTURAL **MEDIACIÓN** LABORATORIOS ESPACIO DE CREADORES BIBLIOTECA DE CREACIÓN

HEZKUNTZA

AGENDA PROGRAMA CULTURAL **HEZKUNTZA** LABORATORIOS SORTZEAREN GUREA SORRUNTZA LIBRERUTEA


INTERNATIONAL CENTRE FOR CONTEMPORARY CULTURE

AGENDA CULTURAL PROGRAMME **EDUCATION** LABS ARTIST'S SPACE CREATION LIBRARY

Protagonismo del visitante en la construcción de significados y conocimiento

Conceptions of art and interpretation in educational discourses and practices at Tate Britain in London

Concepciones de arte e interpretación en los discursos y prácticas educativas de la galería Tate Britain de Londres



Doctoral Thesis
Reed, Doreen
www.thesis.com

Atraer nuevos públicos, conectar con comunidades cercanas

TATE

About us → Projects → The Tate Modern Project → Tate Modern community past projects

Tate Modern community past projects



Community Film Club – as part of Silver Southwark's Festival of Older People, the screening of the film *A Bigger Picture* about David Hockney
Photo: Keith Serris © Tate Photography

Giro educativo en las artes y el comisariado

Buscan generar espacios de reflexión, de lucha política y de resistencia colectiva explorando el potencial político de la educación




“TRANSPEDAGOGÍA” “PEDAGOGÍA RADICAL”

“AUTOFORMACIÓN” “MEDIACIÓN” “AUTOAPRENDIZAJE”

“PROCESOS DE INTELIGENCIA COLECTIVA” “AUTOEDUCACIÓN”

EDUPUNK



“Transmisivo” EDUCACIÓN / PEDAGOGÍA “Tradicional”

“Jerárquico” “Normalizado”



Mediación: sugiere relaciones más horizontales

Pedagogías críticas y las pedagogías feministas

- Apuestan por la experiencia y voz del alumnado
- Problematizan la autoridad de los y las maestras
- Señalan las contradicciones intrínsecas a la idea de autoridad para la emancipación.

Gore (1996)

**Giro educativo en las artes y el comisariado:
Referentes del mundo de la Filosofía**

JACQUES RANCIÈRE

“elitismo discursivo (...) deja fuera de su ámbito de diálogo precisamente a aquellos a quienes quería dirigirse”
(Sanchez de Serdio, 2010)

El **ARTE** busca situarse como

“una alternativa más crítica y emancipadora”

Sánchez de Serdio, A. (2010) (2010a) Arte y educación: diálogos y antagonismos. *Revista Iberoamericana de Educación, Núm. 52*, enero-abril, 2010, pp. 43N60

MEDIACIÓN CULTURAL EDUCATIVA CRÍTICA

- Noción culturalista de las artes
- Objetivo educativo
- Dimensión política, transformativa

Propone disputar las formas tradicionales de enseñanza, análisis y circulación del arte contemporáneo


TENSIÓN 1. ¿CON QUIÉN?

TENSIÓN 2. ¿QUÉ TIPO DE PARTICIPACIÓN?

TENSIÓN 3. ¿QUIÉN MEDIA?

TENSIÓN 1.
¿CON QUIÉN?

Endogamia



FUNDACIÓN MUSEO JORGE OTEIZA / **FUNDAZIO MUSEOA**
Información Jorge Oteiza • El Museo • Exposic

Institución identifica carencias externas

Proyectos sociales

- Centro de Educación Especial El Molino.
- Aula hospitalaria Hospital Público Virgen del Camino.
- Centro Penitenciario de Navarra
- Centro de Rehabilitación Mental San Francisco Javier



Democracia cultural

Programas de inclusión o acceso

Creencia civilizadora del arte

“Los bárbaros del siglo XX no se pueden convertir en seres humanos cultos y civilizados hasta que adquieran apreciación y amor por el arte”

(Paul Getty)



Institución identifica carencias internas

Kunscoop “Relaciones- Carreras interrumpidas”

“reconocimos las fronteras de nuestros propios marcos experienciales”

(Lüth 2002, p.71)



Figura 2. Imagen de la estructura interna del periódico, articulado a través de la interposición de columnas, colores, imágenes, gráficos y textos, que reflejan el entrelazado de discursos y saberes. Imagen: Javier Rodríguez

Participantes: no públicos profanos, sino lectores iniciados y autónomos, sujetos con voz propia.

Confrontación con discurso exposición

Creación de otras narrativas




Figura 1. Portada del periódico generado desde el proyecto de Kinsloop. La imagen representa una de las acciones políticas y performáticas generadas en el barrio de Kreuzberg con un cartel que indica: 'Ponte un condón, gilipollas! Imagen: Javier Rodrigo.'

Sujetos/colectivos identifican sus carencias




COMPañÍA DE TEATRO LAS SIN NOMBRE
HACER TEATRO SIN SER VISTOS
MIÉRCOLES DURANTE TODO EL CURSO
16:30 - 18:00



Surge del encuentro

HARROTU ILEAK
Identidad, relaciones y jóvenes


<https://www.youtube.com/watch?v=KJXoGnrUuMQ>

ARG: 2016 - 2019

TENSIÓN 2.

¿QUÉ TIPO DE PARTICIPACIÓN?

¿Quién recibe el beneficio?



Kristof Wodiczko

¿En qué parte de su desarrollo los colectivos tienen voz y agencia?

MUN "Fluids Navarra"



Museo UNAV @Museo_unav
Y cómo nos anima Iñigo Manglano-Ovalle: vamos a jugar con el hielo y con el arte!!!
Let's have fun!!!
Let's party! #Art@museounav #FluidsNavarra
10 14:26 - 28 mai 2019
616 reproducciones

Ejemplo:

*Paisajes
Feministas
Paisaia
Feminista*

¿Quién controla y decide cómo participar?

*¿Qué tiempos
dedicamos a la
mediación cultural?*

¿Quién recibe el beneficio?

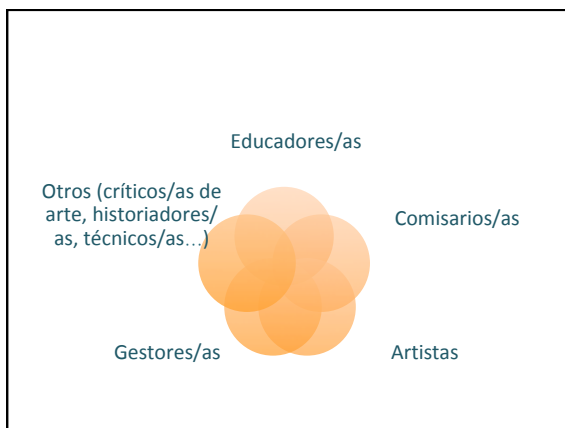
¿En qué parte de su desarrollo los colectivos tienen voz y agencia?

¿Quién controla y decide cómo participar?

¿Qué tiempos dedicamos a la mediación cultural?

TENSIÓN 3.


¿QUIÉN MEDIA?



El reparto del capital simbólico

¿Qué papel adoptan las instituciones culturales en la lucha de hegemonías? ¿A quién privilegian?

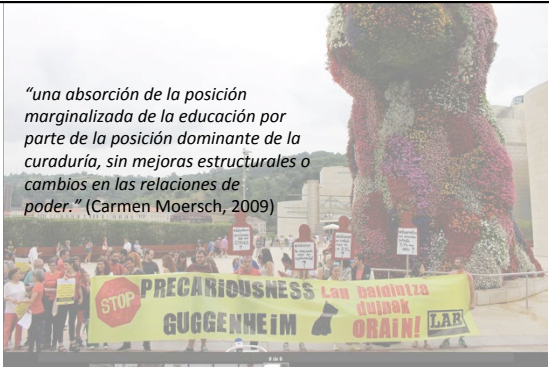
¿Cómo se construyen las jerarquías?



¿Qué espacios ocupamos?

¿Qué condiciones laborales?

“una absorción de la posición marginalizada de la educación por parte de la posición dominante de la curaduría, sin mejoras estructurales o cambios en las relaciones de poder.” (Carmen Moersch, 2009)



Contradecirse una misma. Museos y mediación educativa crítica. Experiencias y reflexiones desde educadoras de la Documenta 12. Quito: Fundación Museos de la Ciudad, 2015.

Los «mediadores» de Tabakalera siguen en huelga ante la «miserable» oferta de la empresa

Los mediadores de la biblioteca Ubik de Tabakalera de Donostia, en huelga desde el pasado 22 de diciembre, continuarán con su paro indefinido al considerar «miserable» la última propuesta de la empresa concesionaria del servicio.

NAIZ | DONOSTIA | 2019/02/13 19:19 EGUNERATUA: 19:28



Concentración de los trabajadores de Ubik, este miércoles a las puertas de Tabakalera. (Beltan/Arguma)

¿Qué formación es necesaria para ser un mediador cultural (educativo, crítico)?

¿Es el artista mejor mediador?




Bishop (2012), Rodrigo (2010), Sánchez de Serdio (2010) Soria (2016)

Proyectos giro educativo adoptan formas académicas y mismos rituales e inercias que critican

EL GIRO EDUCATIVO
Y SU RELACIÓN CON LAS POLÍTICAS INSTITUCIONALES DE LOS MUSEOS Y CENTROS DE ARTE DEL CONTEXTO ESPAÑOL.
TESIS DOCTORAL
FACULTAD DE BELAS ARTES
UNIVERSITAT DE BARCELONA

Soria, F. (2016) *El giro educativo y su relación con las políticas institucionales de tres museos y centros de arte del contexto español.* (Tesis doctoral). Universitat de Barcelona.



Alianzas entre artistas, educadoras, comisarias, gestoras, etc.

Repensar y redistribuir los modos y los lugares en los que se elaboran y transmiten los saberes y las prácticas culturales, sobre la base de un análisis y concienciación de las relaciones entre estos y el poder.

Eskerrik asko. Muchas gracias

Imanol Aguirre imanol@unavarra.es
Amaia Arriaga amaia.arriaga@unavarra.es

2019